Zeitschrift: Le mouvement féministe : organe officiel des publications de l'Alliance nationale des sociétés féminines suisses

Herausgeber: Alliance nationale de sociétés féminines suisses

Band: 27 (1939)

Heft: 558

Artikel: Parmi les films : Françoise

Autor: M.G.C.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-263544

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

femmes. Et tout d'abord le budget: porterons-nous, oui ou non, une part du déficit présumé de fr. 2.013.865 ?

Le règlement du Grand Conseil a été allégé de façon à gagner du temps: les lettres et pétitions ne seront plus lues in-extenso en séance, mais elles seront remises au président qui les communiquera à l'assemblée, les annoncera simplement, ou les classera sans autre, selon les cas. Personne ne regrettera les lectures longues et fastidieuses faites d'une voix désespérée et désespérante, au début de presque chaque session. Espérons seulement que les pétitions féminines, notre seul et fragile droit de parole, ne seront pas d'emblée jugées peu dignes d'une lecture publique, et que, tout bonnement déposées sur le bureau, elles n'y resteront pas ignorées et perdues...

Autre modification du règlement: les motions, souvent reportées indéfiniment d'une session à l'autre, seront dorénavant rayées de l'ordre du jour à la fin de la législature; mais celles qui auront été reprises par certains députés auront la priorité sur les autres au début de la législature suivante. Par contre, elles deviennent caduques si elles n'ont pas été développées par leur auteur dans les deux ans qui suivent leur dépôt au Grand Conseil. Ces dispositions nous intéressent aussi, puisqu'il se rencontre qu'un motionnaire compréhensif veuille bien être notre porte-parole.

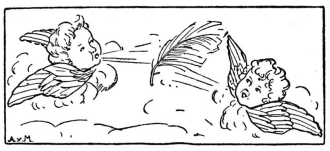
En vertu d'une nouvelle loi, le port d'armes sera interdit aux mineurs et aux personnes privées de leurs droits civiques. Or, les droits civiques sont si peu clairement définis, qu'un beau jour, il nous en souvient, le Grand Conseil, fort embarrassé de savoir si les femmes les possèdent, dut s'en tirer par une rédaction élastique pour fixer les conditions de leur éligibilité aux autorités de tutelle. Aurons-nous, ou n'aurons-nous pas, le droit de porter des armes ? Ceci dit sans manifester autrement l'envie de jouer au pistolet !

On toucha également à la prochaine introduction du Code Pénal fédéral, par une loi cantonale qui, elle aussi, concernera les femmes, Passons, à regret, sur la question de l'assurance-chômage, pour arriver à celle des secours militaires. M. Renner, député, souligna la situation paradoxale des complémentaires, qui ne savent pas s'ils appartiennent ou non à l'armée, ni quels sont leurs droits. N'en peut-on pas dire autant des nombreuses femmes au service de la D. A. P., ou mobilisées comme chauffeurs d'automobiles ? Sont-elles, par exemple au bénéfice de l'assurance militaire? D'autre part, il sera versé aux titulaires de fonctions publiques une allocation extraordinaire de fr. 50 par enfant de moins de dix-huit ans; sans doute s'agit-il de fonctionnaires au-dessus de tout soupçon ; mais ne pourrait-on sans impertinence demander si, puisqu'il s'agit de l'entretien des enfants, il ne serait pas indiqué que cette allocation soit versée à la mère de famille ? Chez nous, cette précaution serait peut-être superflue : nous sommes de si braves gens !... Mais on sait combien, dans un pays voisin, les femmes se plaignent que les allocations familiales soient versées à des pères qui, bien souvent, en font un usage tout autre que celui auquel elles étaient destinées !

La revision de la loi sur la protection de l'enfance malheureuse ne portant que sur des questions de procédure, venons-en à la loi sur l'éducation nationale, qui a depuis longtemps déjà fait parler d'elle. Le Conseil d'Etat lui consacre un rapport long et circonstancié, dans lequel nous relevons avec plaisir son souci de donner aux jeunes filles autant qu'aux jeunes gens une formation civique, exempte d'ailleurs de tout esprit doctrinaire. Il résout par la négative (faute des fonds nécessaires) la question d'instituer une cérémonie destinée à marquer l'entrée dans leur majorité des jeunes gens: « et des jeunes filles », ajoute le rapport de la Conférence suisse des chefs de départements de l'Instruction publique: nous ne trouvons pas trace de cette mention dans le rapport neuchâtelois ; mais supposons qu'ici le masculin englobe le féminin.

Le Grand Conseil procéda ensuite à douze naturalisations, dont dix masculines, octroyant ainsi à dix Français, Italiens et Allemands le droit de vote en matière communale qui est refusé jusqu'ici aux femmes neuchâteloises authentiques; c'est de cette anomalie qu'elles se plaignent; c'est pour la faire cesser qu'elles réclament ce minimum: le droit de vote en matière communale dont il est parlé au début de cet article.

E. Porret.



DE-CI, DE-LA

Paniers de Noël.

L'œuvre des Bas-fonds de l'Armée du Salut à Genève nous prie de faire connaître à nos lecteurs son pressant appel en faveur des paniers de Noël qu'elle prépare durant ce mois de décembre. « Beaucoup de gens, nous écrit la directrice, ne se doutent pas des détresses infinies que nous côtoyons constamment, et auxquelles toute contribution même modeste sera une aide précieuse. Tous les dons en argent ou en nature (vêtements, jouets etc.) seront reçus avec une vive reconnaissance par l'Oeuvre des Bas-Fonds, 45, rue Fendt, 2me étage. (Compte de chèques postaux No I 4034). »

Au milieu de tant d'appels pour les déshérités au moment de ces jours de Noël, celui-ci nous paraît un des plus pressants à être entendus, et nous le recommandons chaleureusement à nos lectrices.

„ Tramelottes ".

La direction des tramways bâlois vient de lancer un appel aux femmes de ses employés mobilisés pour leur demander si elles étaient disposées à remplacer leurs époux.

Plus de cent Bâloises — baptisées *Trambilletteuse,* ce qui est relativement aisé à traduire — ont accepté et suivent actuellement un cours préparatoire. Elles sont vêtues sans grande fantaisie et coiffées d'un feutre assez semblable par la forme à celui que portent nos facteurs pendant la belle saison.

(On ne nous dit pas si, comme ce fut le cas pour les auxiliaires féminines dans l'armée, le bâton de rouge et la boîte poudre sont proscrits de la traditionnelle sacoche noire !).

Voilà une innovation intelligente et intéressante. A qui le tour maintenant de suivre cet exemple ?

Les femmes et le B. I. T.

La IIe Conférence Internationale du Travail, La Havane (Cuba)

(21 novembre-4 décembre 1939)

La guerre européenne n'a pas empêché l'Organisation Internationale du Travail de tenir au début de cet hiver sa IIme Conférence régionale américaine. Ces Conférences régionales sont en effet de première importance pour le monde du travail, en permettant de mieux se rendre compte des besoins des continents dans lesquels elles ont lieu, et quand le temps en sera venu... — quand? hélas ! — des Conférences asiatiques et africaines faciliteront grandement la solution de bien des problèmes encore en suspens.

L'ordre du jour de la Conférence de La Havane comprend les questions suivantes, dont plusieurs touchent directement nos organisations féminines: travail des femmes, travail des enfants, assurances sociales, institutions officielles d'immigration et de colonisation. En matière de travail des femmes, les trois points suivants seront discutés:

a) *protection de la maternité,* au moyen d'allocations de maternité versées selon un système d'assurances, ou, si celui-ci s'avère impossible, par un système d'assistance publique, ceci, vu le danger pour la main d'œuvre féminine de faire porter à l'employeur seul la charge de ces allocations.

b) *salaires,* dans l'industrie à domicile spécialement, où les femmes étant beaucoup plus nombreuses que les hommes, cette question est de ce fait essentiellement une question féminine. On sait que deux tendances se manifestent en Amérique à l'égard du travail à domicile et des conditions déplorables dans lesquelles il s'exerce trop souvent: l'une, et c'est la tendance des Etats-Unis, en faveur de la suppression complète de tout travail à domicile (ce qui, par parenthèse, nous paraît extrêmement difficile à appliquer) ; l'autre, préconisée notamment par la République Argentine, en faveur de la réglementation de ce travail (salaires minima, par exemple).

c) *création d'organismes destinés à faire progresser le travail féminin,* organismes dont le *Women's Bureau* des Etats-Unis est le meilleur exemple.

En matière de travail des jeunes gens, l'un des gros problèmes posés devant la Conférence de la Havane sera celui de l'âge d'admission au travail rémunéré. L'Amérique latine ayant grand besoin de travailleurs, il serait difficile pour elle de fixer trop haut cet âge d'admission, mais alors peut-être serait-il possible d'étudier une augmentation de la protection de l'enfance jusqu'à cet âge-là, et de l'étendre aux enfants sans soutien, aux enfants exerçant de petits métiers, etc.

En vertu de la disposition si souvent citée de l'Organisation Internationale du Travail qui veut que, lorsque des questions intéressant les femmes sont à l'ordre du jour d'une Conférence, chaque délégation comprenne au moins une femme, le B. I. T. a insisté auprès du gouvernement de chaque Etat américain pour que cette disposition soit appliquée. Il sera intéressant de savoir dans quelle mesure il aura été répondu à cette recommandation.

L'Office Fédéral de guerre pour l'Alimentation s'adresse aux femmes

Il est intéressant de relever que l'Office de guerre pour l'alimentation — dans lequel siège, comment le savent nos lecteurs, notre collaboratrice, Mlle Dora Schmidt de l'Office fédéral de l'Industrie, des Arts et métiers et du Travail — a pris l'excellente initiative d'adresser aux organisations et à la presse féminines des communications touchant à ce grave problème de l'alimentation en temps de guerre. Celles-ci ont traité successivement des cartes de rationnement, puis de l'emploi des déchets de ménage, et encore de la farine blanche ou bise, de l'approvisionnement en sucre, et autres denrées, alors que d'autres ont apporté la liste des Commissions qui, dans chaque canton, ont été constituées pour s'occuper d'économie de guerre, ou encore ont signalé les causeries sur ces mêmes questions faites à la Radio et spéciament destinées à un public féminin.

Nous regrettons que la place restreinte dont nous disposons nous oblige à nous borner à cette mention sommaire, mais nous ne manquerons pas au fur et à mesure que nous arriveront ces communications de l'Office fédéral d'informer nos lectrices de ce qu'elles contiendront et qui n'aura pas déjà été signalé par la grande presse.

Parmi les films

FRANÇOISE

Jusqu'à la mort de son père, M. *, Françoise a mené une vie heureuse. Dépourvue de toutes ressources, Mme * se voit obligée d'accepter, pour elle-même et Françoise, l'hospitalité de sa fille et de son gendre. Contre son entretien et celui de sa mère tombée malade, Françoise accomplit courageusement tous les travaux domestiques dont on la charge sans aucun ménagement. Bientôt, une intervention chirurgicale se révèle indispensable au rétablissement de la malade. Qui payera ? Le gendre, tout d'abord récalcitrant, change subitement d'attitude et Françoise devient la victime d'un odieux chantage. Plutôt que de céder, elle décide de gagner honnêtement la somme nécessaire, et demande aux Amies de la Jeune Fille de lui trouver un poste à l'étranger. Peine inutile: son beau-frère la poursuit jusqu'à Amsterdam. C'est grâce à l'intervention opportune d'une Amie de la Jeune Fille, que Françoise, désespérée, est sauvée et Mme * enfin opérée.

Tel est le sujet du nouveau film des Amies de la Jeune Fille, réalisé par M. Jean Brocher, avec la jeune Françoise Ariel, Mme Lise Teillac, MM. Wanny, Kling, Gos, etc., etc. et présenté à l'Exposition nationale de Zurich. Depuis plusieurs années déjà, *Le criminel inconnu, Le Banc des Mineurs, Grand'Rue, 13, M. X. ange amateur* et

---

prosaïque, se retrouvent, pleinement significatifs, dans l'existence suprême que leur confère la pensée, inspiratrice de la conduite et de l'art.

Ainsi, Maria Waser fait-elle revivre le gros village de son enfance, cette *Campagne sous les étoiles (Land unter die Sterne),* où se déroule, parmi une foule de détails précis: maisons, champs, figures familières, le film de la destinée humaine, — toujours la même et chaque fois différente. Ainsi nous fait-elle prendre conscience du prestigieux songe de l'enfance, cet *Emblème de la vie,* qui ne présage pas seulement l'existence d'une grande artiste, mais fait pressentir toute vie avec ses joies, ses efforts, ses élans et ses peines. Au centre de cette image se trouve un grand tunnel d'où émerge le bleu inouï d'un lac: révélation de la patrie, révélation de la lumière spirituelle. C'est que, pour la première fois, le médecin d'Herzogenbuchsee et sa famille ont pris des vacances. La santé d'une des petites ayant exigé un changement d'air, on vient passer quelques jours chez une tante, au pied du Jura vaudois. En train, les enfants ont traversé le pays: apparition merveilleuse de Berne au vision charmante de Fribourg, parmi la fatigue et l'ardente curiosité du voyage. Et c'est alors que, après que, soudain, de l'ombre d'un tunnel a surgi la conscience de la plus grande beauté qui soit. Dans tout ce livre, des moindres faits, des circonstances les plus banales, naissent des lueurs sur la vie et monte la radieuse chaleur d'un grand amour pour tout ce qui existe. Car il semble que, dès notre enfance, des images se forment en nous qui déjà contiennent des indications précieuses pour l'avenir et sont comme une préparation symbolique à notre destinée.

Toute cette morale spiritualiste, qui ressort des plus simples souvenirs de Maria Waser comme de ses réflexions les plus intellectuelles, elle ne l'a pas seulement appliquée à la conduite de chaque jour et à la création artistique; c'est également à sa lumière qu'elle s'est efforcée de résoudre les grands problèmes qui lui tiennent à cœur, particulièrement celui du rôle social de la femme, et celui de notre vie nationale suisse. Avant de les aborder avec elle, il nous reste à examiner un curieux ouvrage, en marge de toute classification des genres littéraires: *Rencontre du soir (Begegnung am Abend).*

(A suivre) Marianne Gagnebin.

Publications reçues

Geisendorf-des-Gouttes: *Servir ceux qui servent.* Collection du Réveil Social, Ed. Labor. Grand-Lancy, Genève, 1 vol. illustré. Prix: 3 fr.

...A Mlle Gourd, qui trouvera dans ces notes quelques raisons de plus d'avoir confiance en la femme suisse... a bien voulu écrire en dédicace l'auteur de ce volume en l'adressant au *Mouvement.* Et de fait, et bien que peu de noms de femmes soient expressément indiqués dans ces pages tout à tour sérieuses ou humoristiques consacrées à l'œuvre admirable des « Foyers du soldat » — devenus pendant l'armistice de 1918 à 1939 des « Foyers du Travailleur » — on devine très bien la place qu'ont tenue les femmes, gérantes, directrices, organisatrices de haut vol ou simples servantes, dans le développement et l'atmosphère de ce que la langue populaire a baptisé si pittoresquement «la pinte sans alcool». Car à côté de Mme Zublin-Spiller, l'animatrice et l'initiatrice de cette création en Suisse-allemande, ne peut-on joindre le nom, plus modeste mais si beau aussi, de cette gérante de la voiture antialcoolique des tramelots de Genève que tous avaient fini par appeler « la maman » ?

M. Benjamin Vallotton, auquel est due la préface de ce volume n'a pu manquer de le constater, comme nous le faisons tous: le canon tonne à nouveau quand sortent de presse ces pages qui évoquent de façon si vivante les années de l'autre guerre, et leur valeur s'accroît encore de cette actualité toute spéciale au début d'un hiver pendant lequel tout devra, plus encore qu'autrefois, être mis en œuvre pour faire face à la guerre des nerfs. Nous savons combien les femmes suisses sont prêtes pour cette tâche, et c'est pourquoi nous remercions ici M. Geisendorf d'avoir songé à elles.

Ajoutons qu'en plus des illustrations dans le texte d'A. Mathey, M. Burger a doté ce volume de douze reproductions d'aquarelles qui évoquent exquisement des paysages de notre pays.

E. Gd.

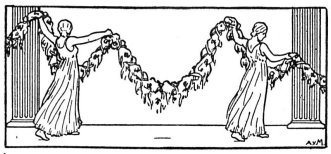
Dorothée von Velsen : *Das Goldene Tor.* Eugen Diederichs Verlag, Jena, 1 vol. cartonné.

Helléniste et théologienne distinguée, Mme von Velsen a été durant bien des années membre du Comité de l'Alliance internationale pour le suffrage. C'était une des figures sympathiques et intéressantes qu'on avait l'habitude de voir dans la Genève d'automne, et elle y a souvent pris la parole au cours de réceptions internationales.

Présidente de l'Association féministe allemande jusqu'à la dissolution de celle-ci, Dorothée von Velsen a quitté en même temps ces fonctions et le Comité de l'Alliance, et elle vit maintenant retirée dans le silence de la montagne. Quelles conditions meilleures pour se plonger dans le passé ?

Nous avons en son temps rendu compte ici même du beau roman historique de cet auteur : *Les enfants de Charles-Quint.* La nouvelle œuvre de Mme von Velsen repose également sur une base historique. Le volume, par sa présentation, est élégant, l'impression agréable avec de grandes marges. Ce sont trois nouvelles dont la dernière, à vrai dire, pourrait bien former un roman à elle seule. On y voit vivre de leur vie tragique de nombreux personnages sur la toile de fond des événements de Russie après la chute du czar. C'est ce récit final qui donne son titre à tout ce livre d'une haute inspiration. La première nouvelle *l'Observatoire* se passe en Espagne, au temps des guerres du premier Empire, la seconde, dans l'Allemagne en proie aux luttes confessionnelles entre catholiques et protestants.

Partout, de la première à la dernière page, on est saisi, non pas seulement par l'intrigue romanesque, mais aussi par le cadre, par l'époque, par la manière dont s'exprime la psychologie des différentes races. Enfin, la conclusion résume le tout et sa portée spirituelle... « Je songe au nuage », est-il dit « derrière lequel il plaît à Dieu de se cacher ». C'est là aussi une manière à Lui de nous appeler. Il permet, un temps au mal



POUR VOS CADEAUX

BON POUR UN ABONNEMENT
AU "MOUVEMENT FÉMINISTE"

Offert à .....

par .....

Ceux de nos lecteurs qui voudront utiliser ce bon pour offrir un abonnement au Mouvement *en cadeau n'auront qu'à le découper pour l'envoyer à la personne de leur choix, et d'autre part à verser à notre compte de chèques postaux No I. 943, le montant de cet abonnement avec l'indication précise du* **nom et de l'adresse de la personne à laquelle il doit être servi.** *(Prix de l'abonnement :* **6 fr.** *pour la Suisse,* **8 fr.** *pour l'étranger).*

Petit Courrier de nos Lectrices

Sylvie *remercie la Présidente du « Rapprochement » de son obligeante réponse... A bientôt ! — Bravo, raisonnable...* (No 557). *La houpette à poudre est une utilité et non un maléfice. Les femmes assez consciencieuses pour servir le pays, auront assez de tact pour user avec discrétion de la « bonne mine en boîte ». Pas besoin que ces Messieurs de Berne nous fassent la leçon ! — Qui a lu l'article signé R. G.* (Tribune de Genève *du 10 courant ?) Un appel aux maîtresses de maison dans le but de concilier les intérêts du commerce, la douceur gustative des jours de fêtes et le repos des jeunes garçons livreurs qui, en effet, portent fleurs et bonbons d'un bout à l'autre de la ville pendant que le reste du monde se réjouit. La réforme est simple. Il suffirait de faire les commandes en temps voulu et de choisir un dessert pouvant supporter une nuit d'attente dans le frigidaire (on en cite et d'exquis !) Il serait convenu que les livraisons se feraient la veille de Noël ou du Jour de l'An (et le dimanche qu'en fait-on ?). Qui est d'accord pour cette croisade ? Et puis en avant pour une propagende monstre en faveur de notre* Mouvement *si vaillant !*

Argus aux cents yeux à une douce indolente. — *Vous m'avez assurée chère Madame, que « les féministes s'agitent bien inutilement, et que tout va pour le mieux sans que nous nous en mêlions... » Or regardez autour de vous, je vous prie, et voyez ce qui arrive, quand en haut lieu on néglige la collaboration féminine ! En effet, laissés à eux-mêmes, ces messieurs...*

vous donnent trois kilos de sucre pour dix kilos de fruits. (Office vaudois d'Economie de guerre).

vous ordonnent d'acheter de la laine à 10 fr. le kilo, alors que depuis quinze jours il faut 18 ou 20 fr. pour avoir un kilo de laine de bonne qualité. (Oeuvres sociales de l'armée).

ne font aucune émission radiophonique dans la matinée, de 8 à 11 heures, alors que la ménagère ferait volontier en musique ses travaux de nettoyage, ses épluchages de légumes, son repassage. Mais quand la famille est réunie pour le repas du soir, quand le moment est venu de raconter ce que chacun a fait, de mettre en commun ses observations, alors sévissent les parlotteurs, et pour vous dire quoi ! ! (Emetteurs de Beromünster, Sottens et Genève).

vous donnent au mois de novembre de magnifiques recettes à confectionner avec des haricots et des tomates ! (Tribune de Lausanne).

...et je puis continuer si vous n'êtes pas convaincue !

Anna en réponse à une devinette. — *Je suppose qu'aucune lectrice du* Mouvement *n'aura en de peine à répondre à la question posée dans le dernier numéro, et à déclarer qu'au moyen de 50 centimes par mois, chacun et chacune peut obtenir un abonnement à notre journal ! Mais cette question m'a suggéré une idée que je voudrais soumettre aux lectrices du* Petit Courrier : *serait-il possible de confectionner de petites bourses minuscules, au chiffre du* Mouvement, *dans lesquelles chacune de celles qui hésitent à engager d'un coup 6 francs pourrait glisser chaque mois la piécette, dont douze, au bout de l'an, constitueraient la somme à verser pour le renouvellement de notre abonnement ? Ou bien est trop enfantin ? J'aimerais savoir ce qu'en pensent d'autres courriéristes.*

bien d'autres encore, ont consacré la réputation de M. J. Brocher comme cinéaste des bonnes causes. Quels qu'aient été jusqu'ici les sujets de ses films, le choix de belles vues, les détails pittoresques, un grain de fantaisie et beaucoup d'humour sont venus envelopper la thèse ou alléger l'intensité du drame. Dans *Françoise,* il n'est pas questquestion de romancer l'histoire, car c'est d'un cas authentique qu'il s'agit; aussi le drame se déroule-t-il implaccablement avec une fidélité scrupuleuse à la réalité. Nous pensons cependant qu'une ordonnance plus suivie dans le découpage eut pu rehausser encore l'émotion suscitée par un si bon sujet. L'histoire — instructive certes — de Paul et Edwige nous paraît propre à alourdir sans nécessité l'action, dont l'exposition est déjà quelque peu longue et confuse.

L'essentiel demeure: c'est là un scenario, non pas à l'eau de rose », mais puissant, profond et capable d'émouvoir par sa réalité. *Françoise* est un avertissement intelligent des dangers qui menacent les jeunes filles en voyage, une invite à solliciter l'aide compréhensive et efficace des Amies, et un appel à exercer la règle de solidarité envers toutes celles qui sont dans la difficulté. Mentionnons la qualité de délassement de cette bande, rehaussée par la personnalité touchante et juvénile de Françoise. Surtout, donnons plein acquiescement aux Amies de la Jeune Fille qui ont estimé que la transposition fidèle sur l'écran d'un cas réel, encore palpitant de vie et criant de vérité, serait la meilleure démonstration de leur raison d'être. C'est par cette caractéristique de sincérité que ce film émeut et poursuivra une carrière utile. M. G. C.

A NOS LECTEURS. — Pouvons-nous demander à ceux de nos lecteurs qui ne tiennent pas à garder la collection complète de notre journal de bien vouloir nous retourner le numéro précédent (No 557 du 2 décembre 1939) dont une forte demande a presque complètement épuisé la réserve. Merci d'avance à tous ceux qui nous rendront ce service.

Les Expositions

(Athénée (Genève) : Salle Crosnier

Nous recommandons à nos lecteurs une visite à l'exposition de Noël de l'Athénée. Dès l'entrée dans la salle Crosnier, si bien aménagée, nous éprouvons une impression de soulagement: parmi tous les soucis et préoccupations de notre époque, voici nos artistes qui ont œuvré malgré tout, voici leurs confidences, leurs rêves... leur vision personnelle des choses qui nous entourent... et voici la transposition qu'ils en font dans le domaine des arts décoratifs.

Si tout n'est pas parfait, beaucoup d'œuvres vous enchanteront. Que pensez-vous de ces *Roulottes* d'Haberjahn ? d'ailleurs aussitôt retenues, de ces planches à pain, et autres sculptures sur bois, de C. Bolle — des bagues de Duvoisin, des céramiques de Noverraz ?

Mais... j'écris pour un journal féminin, et c'est bien l'occasion d'attirer l'attention sur le beau tapis de Mme D. Binet, qui peut vous en exécuter d'autres selon la couleur et le style de votre intérieur; sur les jolis émaux de Mlle E. Mottu, collier, broches, coupes, de riche matière et de fort bon goût; sur l'envoi de Mlle Nelly Richard dont le crucifix est très beau et très émouvant tandis qu'un cendrier dans les tons gris est d'une qualité rare. Voilà de vrais émaux de Genève.

Et les prix sont si modestes... Si vous avez des cadeaux à offrir, pensez à l'Athénée, mais peut-être est-ce aussi à vous-mêmes, chers lecteurs, que ces objets feront plaisir. B. A.

de dominer, car par le mal seul nous parvenons à le comprendre lui qui est le Bien... » C'est ainsi que l'heure viendra, bientôt peut-être, où le monde devra reconnaître combien peu de chose sont ses vaines agitations en vue de trouver le chemin qui mène par la Porte d'Or à la vie éternelle.

M.-L. P.

Alliance Nationale de Sociétés féminines suisses

Hérisau et Teufen, décembre 1939.

Mesdames et chères alliées,

A cette circulaire nous joignons notre rapport[1] que nous recommandons d'autant plus à votre attention, qu'à l'Assemblée générale de Winterthour nous avons été obligées de l'abréger et que les rapports des Commissions n'y ont pas figuré. Notre brochure renferme les rapports au complet.

Comme complément au procès-verbal de l'Assemblée générale, nous vous informons que nous avons reçu une réponse de l'Office de Guerre pour l'Alimentation à la résolution votée par l'Assemblée et dont vous trouverez le texte parmi les pétitions. L'Office de guerre nous remercie de nos efforts et exprime le vœu que les problèmes d'approvisionnement soient aussi à l'avenir résolus d'entente avec les organisations féminines. La quantité de sucre allouée aux viticulteurs pour l'amélioration du vin et la fabrication de la « piquette » est bien inférieure à celle des années précédentes; ce sont les cantons qui examinent les demandes de sucre et y apportent les restrictions nécessaires. La suppression de la fabrication de la « piquette » risquerait d'augmenter la consommation du schnaps. On étudie actuellement la possibilité de fabriquer des jus de raisin concentrés; des essais dans ce sens ont été appuyés. L'Office nous remercie aussi de notre pétition au sujet de l'utilisation des fruits en dehors de la distillation, et nous assure que nos vœux sont conformes aux mesures prises par lui, qui, de son côté, a tout prévu pour empêcher la distillation de fruits sains et des déchets de ces fruits.

En ce qui concerne « l'initiative Réval » sur laquelle vous avez été orientées à Winterthour, il est presque certain que la votation populaire aura lieu vers la fin de l'hiver. Il est indispensable que nos associations féminines prennent part à la campagne de propagande, qui devra faire connaître le régime des alcools actuellement en vigueur, et éclairer l'opinion sur son influence bienfaisante et sur les suites déplorables qu'aurait sa suppression. Les données précises pour mener cette campagne sont à la disposition des intéressés, de même qu'une liste de conférenciers, un guide du conférencier dans les deux langues et un film à format réduit montrant l'utilisation du fruit en dehors de la distillation. Jusqu'au moment où sera constitué un Comité d'action contre l'« initiative Réval », veuillez vous adresser pour tous renseignements à M. le pasteur Rudolf, Hadlaubsteig 9, Zurich.

Dans sa communication à l'Assemblée générale Mme Schœnauer vous a informées qu'à la suite des changements survenus lors de la mobilisation le Comité de l'Alliance s'est vu obligé de constituer une Commission économique, qui étudiera les problèmes de la fixation des prix et ceux de la répartition des articles de première nécessité. Des Commissions cantonales analogues renseigneront les cercles féminins sur le travail de notre Commission. Une première rencontre de la Commission suisse et des Commissions cantonales a eu lieu le 3 décembre, et Mme Schœnauer est prête à donner tous les renseignements désirés à ce sujet.

Vous avez aussi appris que notre fonds pour les réfugiés est épuisé. Or, en ce moment, des facilités seraient faites à l'émigration dans plusieurs pays d'outre-mer, et comme nous ne pouvons garder les réfugiés chez nous, il est absolument nécessaire de réalimenter notre caisse pour que nous puissions répondre aux demandes de subsides pour frais de voyage. Notre appel et des formulaires de chèque postal sont à votre disposition (chèque postal VIII 2288 Steckborn).

Nous avons la joie de vous annoncer l'affiliation à l'Alliance d'une nouvelle société, l'*Association du Bon Secours* (Genève), à laquelle nous souhaitons une cordiale bienvenue.

Nous sommes à la veille de Noël: puisse cette fête, malgré les difficultés du présent et les menaces de l'avenir nous procurer des heures de recueillement et nous donner de nouvelles forces nous permettant de prendre courageusement sur nous les nombreuses tâches de l'heure, et d'aller de l'avant avec calme.

Recevez, Mesdames et chères alliées, nos meilleures salutations.

Pour le Comité :

La Présidente: Clara Nef.

La Secrétaire : Alice Rechsteiner.

[1] Ce rapport sera adressé directement aux Sociétés *(Réd.).*

Si notre journal vous plaît, aidez-nous à le faire connaître et à lui trouver des abonnés.

Pour la publicité dans le MOUVEMENT, s'adresser à Mme Lépine, 2, avenue Soret, Genève.

Comme le sable à travers les doigts...

...ainsi glisse chaque jour l'argent et il ne reste plus rien pour l'avenir.

Pour retenir quelques „grains" qui cimenteront de sagesse et de prévoyance votre sécurité pour l'avenir, faites une assurance individuelle **Caisse de retraite et invalidité** avec participation aux bénéfices

Renseignements **sans aucun engagement** auprès de

Mme M. H. ISELY

membre actif de l'Association pour le Suffrage féminin

„LA WINTERTHUR"

Société d'Assurances sur la „VIE" et „RENTES VIAGÈRES"

CROIX-D'OR, 2 GENÈVE Tél. 4 26 37

Cours Ménagers

pour Elèves externes et internes

Cuisine fine et pâtisserie — Coupe, confection, lingerie, raccommodage et économie domestique
Formation de gouvernantes de maisons.
Diplôme de fin d'études.
Chambres confortables — Eau courante — Dans villa avec grand jardin.

Nouveau trimestre : du 9 JANVIER au 16 MARS

Foyer de l'Ecole d'Etudes Sociales

GENÈVE 3, av. de Champel Tel. 5.11.93

La Maison de la Laine

et de tous les tricotages

TRICOTEUSE DE LA MADELEINE

1, rue du Vieux-Collège - Genève

(côté Poste) Tél. 4.59.51

Explications gratuites de Mme V. Renaud

LONGEOLES GENEVOISES

une des spécialités les plus réputées de la charcuterie des LAITERIES RÉUNIES

POMPES FUNÈBRES OFFICIELLES

de la Ville de Genève, Plainpalais et Petit-Saconnex

5, rue de l'Hôtel-de-Ville, 5, au 1er

Téléphone : 4.32.85 (permanent)

EN CAS DE DÉCÈS s'adresser ou téléphoner de suite à l'adresse ci-dessus. FORMALITÉS GRATUITES

Impr. P. RICHTER, rue Alf.-Vincent, 10